

<b>Zeitschrift:</b>	Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe
<b>Herausgeber:</b>	Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe
<b>Band:</b>	11 (1895)
<b>Heft:</b>	39
<b>Rubrik:</b>	Elektrotechnische und elektrochemische Rundschau

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Elektrotechnische und elektrochemische Rundschau.

**Elektrische Centralanlage Zürich.** Die Errichtung einer großen elektrischen Centralanlage, welche die Kraft für den elektrischen Trambetrieb und die elektrische Beleuchtung Zürichs liefern soll, sei geplant.

**Das Konzessionsgesuch für eine elektrische Straßenbahn Zürich-Dürlikon** wird noch in dieser Session den eidgenössischen Räten vorgelegt werden. Die Vorarbeiten für die Bahnanlage seien im vollen Gange.

**Antrag des Basler Regierungsrates betreffend Anstellung eines Elektro-Ingenieurs.** Referent Regierungsrat Bischoff sagt: Es ist nun an der Zeit, einen Fachmann mit spezieller Kenntnis der Elektrotechnik anzustellen, da Aufgaben an uns herantreten, welche einen solchen Techniker als durchaus erforderlich erscheinen lassen. Reinh. Sarasin will sich dem Antrag nicht widersetzen, wünscht aber, daß ein Basler oder doch ein Schweizer diese Stelle besetzen möchte, ein Mann, der mit unsrer Verhältnissen, auch in Bezug auf Licht und Kraft, durchaus vertraut ist. Redner äußert sich hierauf über die Frage der Kraftverteilung bezw. der Abgabe von Elektrizität zu gewerblichen Zwecken. Nicht allein die Großindustrie, sondern auch das Gewerbe soll davon profitieren können, und diesem Punkte sollte der anzustellende Ingenieur besondere Aufmerksamkeit schenken. Prof. Hagenbach-Bischoff erklärt, daß selbstverständlich alle Verwendungsarten der elektrischen Kraft ins Auge gefaßt werden sollen; es handelt sich nicht allein um die Anstellung eines „Lichtmannes“, sondern auch eines „Kraftmannes“, oder wie man zu sagen pflegt, eines Elektro-Ingenieurs. Der Referent bestätigt dies; die Elektrizität soll nach allen Richtungen hin nutzbar und dienstbar gemacht werden.

Es wird hierauf beschlossen: „Der Große Rat ermächtigt den Regierungsrat zur Anstellung eines Elektro-Ingenieurs mit einem Gehalte von 5000 bis 7000 Fr.“

**Elektrizitätswerk Norschach.** Kaum war die Wasserversorgung vollendet, so beschäftigten sich energische und weitsichtige Einwohner und Fachleute Norschachs mit dem Projekt, die Ortschaft mit elektrischem Licht zu versehen, und schon im September 1893 trat ein Initiativkomitee, mit Herrn Gemeinderat Schelling an der Spitze, vor das Publikum mit einem Projekt, wonach durch eine Wasserwerksanlage an der Sitter und Uebertragung der Kraft nach Norschach (11—12 Kilometer) nicht nur die Einführung von billigem elektrischem Licht möglich geworden wäre, sondern auch noch Kraft übrig geblieben wäre, um sowohl die Groß- wie die Kleinindustrie durch Abgabe billiger elektrischer Betriebskraft zu unterstützen. Die Kosten wurden auf ungefähr eine Drittel Million berechnet.

Weil aber die großen Geschäfte, Feldmühle und Gießerei, schon eigene elektrische Beleuchtung hatten, weil ferner die Einwohner mit den Abonnements zögerten, unterblieb das Unternehmen, ohne indessen „zu den Akten“ gelegt zu werden, denn der Anstoß war nun einmal gegeben und die Aussichten für eine glückliche Realisierung besserten sich, so daß schon im Juni I. J. unser unternehmungslustiger Bürger Herr Franz Helfenberger dem Gemeinderat ein Konzessionsgesuch für die Errichtung einer elektrischen Beleuchtungsanlage einreichte. Der Gemeinderat ließ die projektierte Anlage durch Hrn. Prof. Dr. Blattner in Burgdorf prüfen und hat auf Grund seines Gutachtens einen Vertrag mit dem Konzessionsbewerber nebst Tarif und Reglement über Lichtabgabe aufgestellt, dem wir folgende Bestimmungen entnehmen, die, da man sich fast allerorten mit der Sache beschäftigt, von weiterem Interesse sein dürften:

Die politische Gemeinde erteilt Herrn Fr. Helfenberger die alleinige Konzession zur Erstellung der Leitung auf 20

Jahre, doch ohne Präjudiz für die schon bestehenden Einrichtungen und für neue Privatanlagen für eigenen Gebrauch.

Die Konzession fällt dahin, sobald der Inhaber derselben den Bedarf an elektrischer Energie für Beleuchtungszwecke nicht mehr decken kann. Die Abgabe derselben bestimmt ein Reglement mit Tarifangaben. Sollten im Lauf der Zeit billigere Bezugsquellen sich finden, so muß der Konzessionär die Abonnementspreise entsprechend erniedrigen, widergenfalls er die alleinige Konzession verlieren würde.

Die Leitung muß so erstellt werden, daß in keinem Punkt der Leitung größere Spannungsschwankungen eintreten als + 2 Proz.

Für allen Schaden, der nicht auf „force majeure“ zurückzuführen ist, haftet der Konzessionär.

Das Werk soll bis Sommer 1896 erstellt sein, so daß wenn nicht Prozesse, Durchleitungsanstände zw. hindernd in den Weg treten, Norschach im nächsten Sommer eine elektrische Beleuchtungsanlage hat, die, wenn sie einmal da ist, sich jedenfalls bald beliebt und unentbehrlich macht.

Sollte in Norschach eine elektrische Kraftanlage erstellt werden, so soll die Benützung der Nutzprodukte auch für diese gestattet sein, wobei die Verstärkung derselben auf Kosten des eventuellen Unternehmers zu geschehen hat und die Beleuchtung in keiner Weise leiden darf.

Streitigkeiten zwischen Gemeinde und Konzessionär entscheidet ein Schiedsgericht.

Herr Helfenberger erstellt die Leitung bis an die Häuser der Abonnenten, die innere Einrichtung geschieht auf Kosten der Abonnenten. Das Elektrizitätswerk verpflichtet sich, während der Beleuchtungsdauer die nötige Spannung von 165 Volt konstant zu erhalten. Der Vertrag erlischt ohne Kündigung, wenn der Abnehmer den Vertragsbestimmungen zuwiderhandelt oder mit der Zahlung der Abonnementsbezüge im Rückstande bleibt, ferner wenn der Gebrauch des Lichtes durch Naturereignisse unmöglich wird.

### Lichtpreise für 16-kerzige Lampen:

Klasse a) für Bureaux, Werkstätten und

Schlafzimmer	Fr. 20 pro Jahr
b) für Ladenlokale, Magazine, Lehrzimmer und Buchdruckereilokale	Fr. 25 pro Jahr
c) für Wohnzimmer, Privatküchen, Messerereien zw.	Fr. 30 pro Jahr
d) für Wirtschaftslokale, Küchen zw.	Fr. 40 pro Jahr

Für Lampen, die die ganze Nacht brennen, Zuschlag von 20 Fr.

Abnehmern von mehr als 5 Normallampen wird auf Verlangen der Strom mit dem Elektrizitätsmesser nach Hektowattstunden berechnet, die Brennstunde einer 16-kerzigen Lampe 4 Rp. (gleich der hiesigen Gas Schnittbrenner).

**Elektrizitätswerk Hallau.** Wie uns mitgeteilt wird, sind die Arbeiten des Wasser- und Elektrizitätswerkes so weit vorgeschritten, daß bis nächste Woche, wenn nicht alle Zeichen trügen, das Wasser „sträßt“ und die Silvesternachtbummler den Heimweg bei elektrischer Beleuchtung antreten können, wenn sie nicht vorziehen, zu warten, bis es Tag ist.

(„Klettg. Zeitung“.)

Die Installationsarbeiten für das elektrische Licht in Altstorf gehen nun ihrem Ende entgegen und bis Weihnachten wird die Ortschaft und die Bahnhofstraße beleuchtet sein.

**Elektrische Beleuchtung in Genf.** Der Große Stadtrat bewilligte einen Kredit von Fr. 230,000 zur Erstellung der elektrischen Beleuchtung in den Hauptstraßen der Stadt.

Wichtig für das Kleingewerbe ist die Nachricht, daß die Firma Brown, Boveri u. Co. in Baden einen Elektromotor konstruiert habe, der in Bezug auf Billigkeit und Kraftausübung wesentliche Fortschritte gegenüber den bisherigen Elektromotoren zeige. Die hauptsächlich mit zürcherischem Kapital in Baden gegründete, mit obiger Firma lierte Aktien-

gesellschaft „Motor“ soll sich namentlich auf den Vertrieb dieses neuen Motors und seine Anwendung (einschließlich des Patentverkaufs &c. &c.) verlegen.

**Schutzkanal für elektrische Kabel &c.** Von der Direktion der Vereinigten Ziegelfabriken Thayngen und Höfen, Zündel und Co., erhalten wir folgende berichtigende Zuschrift:

In Ihrem geschätzten Blatte bringen Sie unter „Elektrotechnische Rundschau“ die Notiz, daß zur Herstellung eines Schutzkanals für elektrische Kabel und andere Leitungen, von G. L. Wenzel in Wildberg in Sachsen sehr zweckmäßige Formsteine aus Lehm oder Thon hergestellt werden, welche demselben gesetzlich geschützt worden seien und beschreiben Sie im weiteren deren Form und Herstellungsweise &c.

Wir erlauben uns nun, Sie darauf aufmerksam zu machen, daß nach von uns angestellten Recherchen obige von G. L. Wenzel fabrizierten Formsteine ganz genau unseren seit Jahren fabrizierten Kabelsteinen entsprechen und diesen Formen nachgemacht worden sind, wie Sie aus beiliegender Zeichnung des G. L. Wenzel und unsern lithographierten Prospekten zu ersehen belieben.

Unsere Fabrik Thayngen hat sich in der Schweiz und in Deutschland überhaupt zuerst mit dieser Fabrikation befaßt und haben wir verschiedene Formen hergestellt und probiert, bis das jetzige Modell Anklang fand.

In den Jahren 1891 und 1892 lieferten wir dem Elektrizitätswerk der Stadt Zürich von diesen Kabelsteinen ganz bedeutende Quantitäten, dann ferner in den folgenden Jahren nach Zug, Ragaz, Biel, Luzern und Basel &c. &c.

Gegenwärtig haben wir ein neues Modell dieser Kabelsteine zum Patent angemeldet.

Wir wollten nicht ermangeln, Ihnen vorstehende Mitteilungen zu machen, da betreffende Notiz in Ihrem Blatte glauben läßt, es handle sich um ganz etwas Neues aus dem Auslande, das bei uns auch eingeführt und fabriziert werden sollte, währenddem dies faktisch schon seit Jahren der Fall und eine eigentlich schweizerische Erfindung ist.

### Permanente Motorenausstellung.

Die dauernde Gewerbeausstellung zu Leipzig, welche nunmehr schon eine Reihe von Monaten im neuen, schönen und geräumigen Ausstellungsgebäude wieder in Betrieb ist, erweist sich wie schon früher als ein von jedem gern besuchter Ort, der des Sehenswerten in reicher Fülle bietet, zumal die Zahl der Aussteller 350 beträgt. Die dauernde Gewerbeausstellung zu Leipzig bietet in drei Geschossen des Gebäudes verteilt drei Hauptabteilungen, nämlich: Kunstgewerbliche Erzeugnisse und allgemeine Gebrauchsgegenstände, ferner technisch gewerbliche Artikel, Werkzeuge und Rohmaterialien und die dritte Abteilung umfaßt gewerbliche Hülfsmaschinen verschiedenster Art, ganz besonders aber auch Motoren der mannigfachsten Systeme, Größe und Anordnungen. Die Gruppe „Motoren“ möge, weil sie am meisten Interesse bietet, etwas näher betrachtet sein. Es sind in der dauernden Gewerbeausstellung vertreten Dampfmaschinen, Gas-, Benzin-, Petroleum- und Elektromotoren. Die Dampfmaschinen sind von hervorragenden Firmen vertreten und zwar haben ausgestellt: Leipziger Dampfmaschinen- und Motorenfabrik vorm. Ph. Swiderski, Plagwitz-Leipzig, eine liegende Dampfmaschine 14 HP; R. Wolf, Magdeburg-Buckau, Lokomobile 12 HP; Eisenwerk Gaggenau, Dampfparmotor 8 HP; Garatt Smith u. Co., Magdeburg-Buckau, Lokomobile 30 HP; Heinrich Lanz, Berlin-Mannheim, Lokomobile 16 HP; Göpelt Scheinhütte, Merseburg, Dampfmotor 5 HP. Kleinkraftmaschinen sind in 20 verschiedenen Ausführungen und zwar vom kleinsten bis zum 15 HP Petroleummotor vertreten, wobei fast alle Motoren betriebsfähig aufgestellt sind. Diese Motoren sind ebenfalls von hervorragenden Firmen zur Ausstellung gebracht, und zwar sind beteiligt: Gebr. Körting, Chemnitz, 4 HP Gasmotor; Leipziger Dampfmaschinen-

u. Motorenfabrik, vorm. Ph. Swiderski, Plagwitz-Leipzig 3 Petroleummotoren mit 3, 5 und 15 HP, Petroleumlokomobile 4 HP; Chr. Mansfeld, Neudritz-Leipzig, Gasmotor 4 HP; Petroleumlokomobile 4 HP; Höfinghoff u. Schmidt, Leipzig, Petroleummotor 2 HP; Baedtun Böckstein, Altenburg S.-A., Petroleummotor 3 HP; Friedr. Krupp Grusonwerk, Präzisions-Gasmotor 4 HP; Maschinenfabrik Kappel, Gasmotor 4 HP, Petroleummotor 2 HP; Dreischer, Gasmotorenfabrik, vorm. Moritz Hille, Dresden, Benzinmotor 1 HP, Petroleummotor 2 HP, Gasmotor 5 HP; Gerhardt u. Dehme, Lindenau, Petroleummotor 10 HP; Motorenfabrik Deutz, Gasmotor 2 HP, Petroleummotor 1 HP; J. M. Grob u. Cie, Gutriegsche-Leipzig, Petroleummotoren zu 2 und 4 HP; Bootsmotor zu 2 HP; Elektromotoren haben in verschiedenen Größen aufgestellt die Firmen „Hellsos“, Köln-Ehrenfeld; Herm. Poede, Chemnitz; Umbreit u. Matthes, Leipzig. Die Motoren sind in verschiedenen eigenartigen Ausführungen, wie sie durch die mannigfache Art des Verwendungszweckes bedingt ist, zur Schau gebracht. Es sind Bootsmotore in Verbindung mit Boot vorhanden, ferner Motoren für Pumpzweck, für Licht, Erzeugung von elektrischer Energie, zum Betriebe von Metall- und Holzbearbeitungsmaschinen und dergl. mehr. Die Reichhaltigkeit der Motoren in der dauernden Gewerbeausstellung zu Leipzig, welche das ganze Jahr hindurch geöffnet ist hat zur Folge gehabt, daß im Allgemeinen, wie auch besonders zur Messe viele Ankäufe in Motoren gemacht werden, weil dem Käufer die Auswahl sehr bequem ist und jeder einzelne Motor von den hierzu besonders angestellten Aufsichtsbeamten auf Wunsch jedem einzelnen Interessenten zu jeder Zeit im Betrieb gezeigt wird.

### Verschiedenes.

Für 10½ Millionen Franken Gefängnis- und Zuchthausbauten sollen in der Schweiz ausgeführt werden müssen, wenn das eidgenössische Strafrecht nach Entwurf Dr. Stoos eingeführt werden wird, berichtet die „Berner Volkszeitung“, welcher der bezügliche Expertisenbericht in die Hände gekommen ist.

**Bildhauerkunst.** Wie der „Tribune“ zu entnehmen, hat der Bildhauer August Heer in jüngster Zeit sein Atelier in Genf in der Maschinenhalle der künftigen Landesausstellung aufgeschlagen. Herr Heer bereitet hier eine Statue der „Chemie“ vor für das Pavillon der Herren Greigh u. Co., Durand und Huguenin und der Chemischen Industriegesellschaft. Die Statue, eine Frauengestalt, kommt auf einen großen Sockel, der aus Kohlen dargestellt wird, zu stehen, und der ganze Aufsatz erhält eine Höhe von nicht weniger als fünf Meter.

**Eine Subskription für die Vollendung und Erwerbung des Reliefsbildes von Genf im Jahre 1850** hat bereits 26,000 Fr. eingebracht; nun bedarf es bloß noch 4000 Fr. und diese sollen durch eine Sammlung in den Häusern beschafft werden. Dann erhält Genf ein ganz aus Metall gefertigtes, alle topographischen und architektonischen Details aufs genaueste wiedergebendes großes Relief, wie man es wohl selten in der Welt findet. Das alte Genf von 1850 bildet allerdings einen höchst interessanten Gegensatz zu dem von 1895.

**Herr Bauunternehmer Jakob Messing** (aus Kaiserst. Lautern), der mit seinem Bruder und Associate, Josef Messing, einen Teil der Bahnbauten Thalweil-Zug ausführt, hat um die Taxe von Fr. 1200 das Bürgerrecht von Baar erworben, ist also, wie sein Bruder, der Bürger von Laufenburg ist, Schweizerbürger geworden. Ein Baarer Bürger stellte der Gemeindeversammlung den Antrag, dem Gesuchsteller die Taxe auf Fr. 1000 zu ermäßigen, wenn er sich verpflichte, daß eheliche Glück bei einer Baarerbürgerin zu suchen. Diese rührende Vorsorge für die ledigen, noch zu habenden Bürgerstöchter wurde aber unter allgemeiner Heiterkeit abgelehnt.